

## ESKE

### Grille d'évaluation 5-6 ans d'expérience scolaire

### ARABE

Nom: \_\_\_\_\_

Langue: \_\_\_\_\_

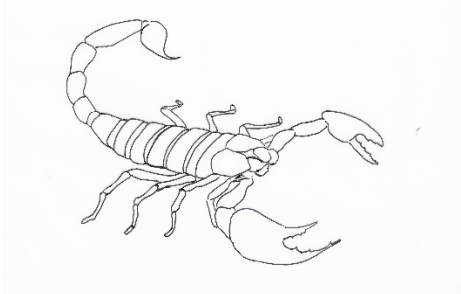
Etablissement scolaire: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

#### Synthèse des résultats

Cochez ici l'appréciation de chaque tâche. Si l'élève a résolu correctement au moins la moitié de la tâche, c'est-à-dire largement atteint à complètement atteint, on peut considérer cela comme une indication d'une expérience scolaire correspondante.

Tâche	Niveaux de compétence (Lehrplan 21)	Complètement atteint (juste)	Largement atteint	Faiblement atteint	Non atteint (faux)
1	Compréhension de l'écrit: D.2.A.1.f.1; D.2.A.1.f.2; D.2.A.1.g.				
2	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.d.2; D.2.B.1.f.1.				
3	Production de l'oral: D.3.C.1.e.5.				
4	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.3. Production de l'oral: D.3.C.1.e.5.				
5	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.3; D.2.B.1.f.4.				
6	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.3; D.2.B.1.g.1.				
7	Compréhension de l'écrit: D.2.A.1.f.1; D.2.A.1.f.2.				
8	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.1; D.2.B.1.f.3; D.2.B.1.f.4.				
9	Production de l'oral: D.4.A.1.g.2; D.4.A.1.h.1; D.4.A.1.h.2; D.4.D.1.d.3.				
<b>Total</b>					

Tâches	Appréciation
<p>١. اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ</p>  <p>العقربُ فرِدٌ في عائلةِ العناكبِ أَنَّهَا لَيْسَتْ فِكْرَةً جَيِّدَةً أَنْ يَحْشُرَ الْمَرْءُ أَصَابِعَهُ فِي الثُّقُوبِ الصَّغِيرَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي الْجُدْرَانِ أَوْ بَيْنَ الْأَحْجَارِ فِي الْمَنَاطِقِ</p>	<p><b>Traitement oral: env. 2 minutes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (texte lu à haute voix de manière compréhensible et fluide)</p> <p><input type="checkbox"/> texte lu à haute voix de manière compréhensible, mais lentement ou de manière hésitante</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (Bouts de texte lu à haute voix)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (uniquement quelques mots reconnus)</p> <p>Commentaire:</p>
<p>٢. اقرأ النَّصَّ فِي السُّؤَالِ الْأَوَّلِ وَمَنْ ثُمَّ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ وَحَدِّدْ فِيمَا إِذَا كَانَتْ الْجُمْلَةُ صَحِيحَةً أَوْ خَاطِئَةً.</p> <p>أ - العقاربُ تحبُّ الظلامَ .  <input checked="" type="checkbox"/> صحيحة  <input type="checkbox"/> خاطئة</p> <p>ب - جميع العقاربِ تستطيع قتل البشرِ .  <input type="checkbox"/> صحيحة  <input checked="" type="checkbox"/> خاطئة</p> <p>ج - جميع العقاربِ متساوية بالحجمِ .  <input type="checkbox"/> صحيحة  <input checked="" type="checkbox"/> خاطئة</p> <p>د - العقاربُ تمسكُ فريستها بمخالبها .  <input checked="" type="checkbox"/> صحيحة  <input type="checkbox"/> خاطئة</p>	<p><b>Traitement écrit: env. 2 minutes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (4 réponses correctes)</p> <p><input type="checkbox"/> Largement atteint (2-3 réponses correctes)</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (1 réponse correcte)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (0 réponse correcte)</p> <p>Commentaire:</p>

<p>٣. اِخْبِرِي لَنَا عَنْ مَاذَا يَدُورُ النَّصُّ ؟</p>	<p><b>Traitement oral : env. 3 minutes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Complètement atteint (Contenu résumé de manière brève et complète)</li> <li><input type="checkbox"/> Largement atteint (Contenu résumé de manière brève)</li> <li><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (Contenu partiellement résumé)</li> <li><input type="checkbox"/> Non atteint ( aucun commentaire sur le texte)</li> </ul> <p>Commentaire:</p>
<p>٤. مَكْتُوبٌ فِي نَصِّ السُّؤَالِ الْأَوَّلِ إِنَّهُ يَنْبَغِي عَلَى الْمَرْءِ أَنْ يَهْزَأَ حِذَاءَهُ . لِمَاذَا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ ؟ اِشْرَحْ لَنَا لِمَاذَا تَظُنُّ ذَلِكَ.</p>	<p><b>Traitement oral: env. 3 minutes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Complètement atteint (a répondu à la question ; a amené ses propres idées à la discussion et a soutenu sa propre opinion par des arguments)</li> <li><input type="checkbox"/> Largement atteint (a répondu à la question par une réponse courte et a formulé sa propre opinion)</li> <li><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (Réponse partielle à la question ; l'opinion personnelle n'est pas claire)</li> <li><input type="checkbox"/> Non atteint (pas de réponse)</li> </ul> <p>Commentaire:</p>

<p>٦. أَيُّ مِنْ هَذِهِ الْمَسَابِقَاتِ الْعَيْثُ بِسَبَبِ الْبَلِّ؟ صَعِّ دَائِرَةَ حَوْلِ النَّصِّ الْمُنَاسِبِ.</p> <p>أ. يَنْبَغِي لِمَسَابِقَةِ عُلْبِ الْخَلِيبِ الْمَصْنُوعَةِ مِنَ الْكَرْتُونِ ، أَنْ تُشَجَّعَ اسْتَلُوبَ حَيَاةٍ صَحِّحٍ. شَرْطُ الْإِسْتِرَاكِ : هِيَ أَنْ تُصْنَعَ الْمَرْكَبَاتُ مِنْ عُلْبِ الْخَلِيبِ الْكَرْتُونِيَّةِ ، أَنْ تُدْفَعَ بِوَسِطَةِ الْأَيْدِي ، وَأَنْ تُسَيَّرَ بِالْمَاءِ إِلَى الْهَدَفِ</p> <p>ب. تَنْظِمُ مَسَابِقَةَ أَخْوَاضِ الْإِسْتِحْمَامِ مُنْذُ ٥٠ عَامًا . طُولُ السَّبَاقِ ٥٨ كَم . وَيُوجَدُ الْكَثِيرُ مِنْ تَعَلِيمَاتِ السَّلَامِ . يَجِبُ عَلَى جَمِيعِ الْمَرْكَبَاتِ أَنْ تَطَاقِبَ فِي الْحَجْمِ وَالشَّكْلِ أَخْوَاضَ الْإِسْتِحْمَامِ ذَاتِ الطَّرَازِ الْقَدِيمِ ، وَيَجِبُ أَنْ لَا تَكُونَنَّ الْمَوْجَّاتُ قَوِيَّةً جِدًا .</p> <p>ج. مَسَابِقَةُ النَّهْرِ الْخَافِ تَقَامُ كُلَّ سَنَةٍ فِي نَهْرِ جَافٍ . وَفِي مَرَّةٍ مِنَ الْمَرَّاتِ الْعَيْثُ الْمَسَابِقَةُ لِأَنَّ النَّهْرَ كَانَ يَخْتَوِي عَلَى مَاءٍ . قَوَارِبُ السِّبَاقِ لَا تَمْتَلِكُ أَرْضِيَّةً وَتَحْمَلُ مِنْ قَبْلِ الْمُتَسَابِقِينَ .</p> <p>د. يَقَامُ سَبَاقُ الْقَوَارِبِ الْمُنْتَوَعَةِ مِنْ عُلْبِ الْمَسْرُوبَاتِ . الْقَوَارِبُ مَصْنُوعَةٌ مِنْ عُلْبِ الْمَشْرُوبَاتِ الْفَارِغَةِ وَمُجَهَّزَةٌ بِمَحْرَكَاتٍ الْكَثِيرِ مِنْهَا تَتَعَطَّلُ فِي الْبَدَايَةِ</p>	<p><b>Traitement écrit : env. 3 minutes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Juste <input type="checkbox"/> Faux</p> <p>Commentaire:</p>
<p>٧. تَأَمَّلْ الْخَرِيْطَةَ التَّالِيَةَ وَاجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ.</p> <p>١- أَيُّ مِنْ هَذِهِ الْأَمَاكِنِ أَقْرَبُ إِلَى الْبِنَاءِ؟</p> <p><input type="checkbox"/> المَدِينَةُ <input checked="" type="checkbox"/> الْبُحَيْرَةُ <input type="checkbox"/> الْمَرْزَعَةُ</p> <p>ب- أَيُّ مِنْ هَذِهِ الْأَمَاكِنِ يَقَعُ فِي أَقْصَى الشَّمَالِ؟</p> <p><input type="checkbox"/> الْمَطَارُ <input type="checkbox"/> الْغَابَةُ <input checked="" type="checkbox"/> الْمَرْزَعَةُ</p> <p>ج- إِذَا كُنْتَ سَتَذْهَبُ مِنَ الْمَدِينَةِ نَحْوَ الْبُحَيْرَةِ فِي أَيِّ أَجْزَاءِ سَتَذْهَبُ؟</p> <p><input type="checkbox"/> شَمَالًا <input type="checkbox"/> غَرْبًا <input checked="" type="checkbox"/> شَرْقًا</p> <p>د- اقْرَأْ بِالنَّظَرِ بِأَنَّكَ سَتَقُومُ بِجَوْلَةٍ فِي الْجَزِيرَةِ . اذْكُرِ التَّطْيِيبَاتِ التَّالِيَةَ:</p> <p>- لَبَّاسُ الْقَرْيَةِ . - اذْكُرِ الطَّرِيقَ الْمُنْتَهِيَةَ نَحْوَ الْبِنَاءِ . - اذْكُرِ عَيْدَ التَّقَاتِمِ التَّالِيَّ نَحْوَ الْبِنَاءِ . - ذَكِّرْ خَلِيَّ بَهَائِلَةِ الطَّرِيقِ . - أَيْنَ أَنْتَ الْآنَ ؟</p> <p><input type="checkbox"/> فِي الْمَرْزَعَةِ <input checked="" type="checkbox"/> فِي الْمَدِينَةِ <input type="checkbox"/> فِي الْبِنَاءِ</p>	<p><b>Traitement écrit : env. 2 minutes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint ( 4 réponses correctes) <input type="checkbox"/> Largement atteint (2-3 réponses correctes) <input type="checkbox"/> Faiblement atteint (1 réponse correcte) <input type="checkbox"/> Non atteint (0 réponse correcte)</p> <p>Commentaire:</p>

<p>٨. اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ.</p> <p><b>البوشبال</b> هَلْ سَمِعْتَ مِنْ قَبْلِ عَنْ لَعَبَةِ البُوشْبَالِ ؟ مِنْ حَيْثُ الْمَبْدَأُ فَإِنَّ اللَّعِبَةَ عِبَارَةٌ عَنْ تَقاطُعِ بَيْنِ كُرَّةِ الْقَدَمِ وَالْعُوفِ.</p>	<p><b>Traitement oral: env. 1 minute</b></p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (texte lu à haute voix de manière compréhensible et fluide)</p> <p><input type="checkbox"/> Largement atteint (texte à haute voix de manière compréhensible mais lentement ou de manière hésitante)</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (Bouts de texte lu à haute voix)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (uniquement quelques mots reconnus)</p> <p>Commenaire:</p>
<p>٩. اقرأ النَّصَّ فِي السُّؤَالِ التَّامِينَ ، وَصنَعْ إِشَارَةَ بِجَانِبِ الْجُمَلِ الصَّحِيحَةِ.</p> <p>١ - عَنْ مَادَا يَدُورُ النَّصُّ ؟</p> <p><input type="checkbox"/> يُوَضِّحُ النَّصُّ الْفَرْقَ بَيْنَ كُرَّةِ الْقَدَمِ وَالْعُوفِ .</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> يُوَضِّحُ النَّصُّ قَوَاعِدَ لَعِبَةِ البُوشْبَالِ .</p> <p><input type="checkbox"/> بَحِثَ النَّصُّ عِلْمًا مُمَيَّزًا .</p> <p><input type="checkbox"/> يُوَضِّحُ النَّصُّ فِي مَادَا قَدْ يَحْتَاجُ الْمُرءُ عِلْمًا .</p> <p>٢. مَا الَّذِي يَتَوَجَّبُ عَلَى اللَّاعِبِ فِي لَعِبَةِ البُوشْبَالِ إِصْنَاتِهِ</p> <p><input type="checkbox"/> اللَّاعِبُ الَّذِي يَحْمِلُ الْعِلْمَ</p> <p><input type="checkbox"/> الْعِلْمُ الَّذِي يَحْمِلُهُ اللَّاعِبُ فِي يَدِهِ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> الْعِلْمُ الْمَعْرُوسُ فِي الْأَرْضِ</p> <p><input type="checkbox"/> إِصْنَاتُهُ مَا بَيْنَ الْعِلْمَيْنِ الْمَعْرُوسَيْنِ فِي الْأَرْضِ</p> <p>٣. مَا الشَّيْءُ الَّذِي يَتِمُّ حِسَابُهُ ؟</p> <p><input type="checkbox"/> عَدَدُ الْمُرَاتِ الَّتِي أُصِيبَ بِهَا الْهَدَفُ</p> <p><input type="checkbox"/> عَدَدُ الْأَتْنَوَاطِ</p> <p><input type="checkbox"/> هَذَا مَا يَقْرُرُهُ اللَّاعِبُونَ أَنفُسَهُمْ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> عَدَدُ الْمُنْرَبَاتِ الْمُسْتَهْلَكَةِ لِإِصْنَاتِهِ الْهَدَفِ</p> <p>٤. أَيُّ نَوْعَيْنِ مِنَ الرِّيَاضَاتِ تَجْمَعُ اللَّعِبَةُ ؟</p> <p><input type="checkbox"/> الْعُوفِ وَالتَّنِيسِ .</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> كُرَّةِ الْقَدَمِ وَ الْعُوفِ .</p> <p><input type="checkbox"/> كُرَّةِ الْيَدِ وَ كُرَّةِ الْقَدَمِ .</p> <p><input type="checkbox"/> الْعُوفِ وَ كُرَّةِ الْيَدِ .</p> <p>٥. مَتَى يَنْتَهِي الشُّوْطُ ؟ عِنْدَمَا يُكَوَّنُ كُلُّ اللَّاعِبِينَ قَدْ ....</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> وَحَسَبُوا الْعِلْمَ فِي الْأَرْضِ لِعُرَّةٍ وَاجِدَةٍ .</p> <p><input type="checkbox"/> أَصْنَأُوا الْهَدَفَ لِعُرَّةٍ وَاجِدَةٍ .</p> <p><input type="checkbox"/> أَصْنَأُوا الْكُرَّةَ لِعُرَّةٍ وَاجِدَةٍ .</p> <p><input type="checkbox"/> أَصْنَأُوا اللَّاعِبِينَ الْأَخْرَيْنَ لِعُرَّةٍ وَاجِدَةٍ .</p> <p>٦. مَادَا يَعْني " تَقاطُعِ بَيْنَ كُرَّةِ الْقَدَمِ وَالْعُوفِ "</p> <p><input type="checkbox"/> اللَّعِبَةُ تُلْعَبُ فِي تَقاطُعِ الطَّرْفِ .</p> <p><input type="checkbox"/> الْمُرءُ يُلْعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ وَالْعُوفِ بِنَفْسِ الْوَقْتِ .</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> هُنَالِكَ شَيْءٌ مِنْ كُرَّةِ الْقَدَمِ وَشَيْءٌ مِنَ الْعُوفِ .</p> <p><input type="checkbox"/> مَجْمُوعَةُ تَلْعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ وَمَجْمُوعَةُ أُخْرَى تَلْعَبُ بِنَفْسِ الْوَقْتِ الْعُوفِ .</p>	<p><b>Traitement écrit: env. 3 minutes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (5-6 réponses correctes)</p> <p><input type="checkbox"/> Largement atteint (3-4 réponses correctes)</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (2 réponses correctes)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (0-1 réponse correcte)</p> <p>Commentaire:</p>

١٠. فِ كَرِ فِي صَدِيقٍ عَزِيزٍ أَوْ صَدِيقَةٍ عَزِيزَةٍ عَلَيْكَ . اَكْتُبْ  
هُنَا كَيْفَ تَكُونُ صَدَاقَتُكُمَا وَلِمَاذَا تُحِبُّ صَدِيقَكَ أَوْ صَدِيقَتَكَ ،  
وَمَاذَا نَعْنِي الصَّدَاقَةَ لَكَ ؟

**Traitement écrit: env. 10 minutes**

- Complètement atteint (Écriture bien lisible et fluide ; forme linguistique convaincante ; tâche remplie sur le plan du contenu ; formulée dans un ordre judicieux.)
- Largement atteint (Écriture manuscrite lisible ; forme linguistique satisfaisante ; tâche accomplie sur le plan du contenu.)
- Faiblement atteint (Écriture difficile à lire ; texte compréhensible, mais très court (1-2 phrases ou fragments de phrases))
- Non atteint (aucun texte écrit)

Commentaire: